

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Türkerten sind als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme gedacht und sollten nicht als einzige Methode zur Sicherung einer Tür verwendet werden.	Door chains are intended as an additional security measure and should not be used as the sole method of securing a door.	Les chaînes de porte sont destinées à constituer une mesure de sécurité supplémentaire et ne doivent pas être utilisées comme seule méthode pour sécuriser une porte.	Le catene delle porte sono intese come misura di sicurezza aggiuntiva e non devono essere utilizzate come unico metodo per proteggere una porta.	Deurkettingen zijn bedoeld als extra veiligheidsmaatregel en mogen niet als enige methode worden gebruikt om een deur te beveiligen.	Las cadenas para puertas están destinadas a ser una medida de seguridad adicional y no deben usarse como el único método para asegurar una puerta.	Dveřní řetězy jsou určeny jako dodatečné bezpečnostní opatření a neměly by být používány jako jediný způsob zabezpečení dveří.	Lanci za vrata namijenjeni su kao dodatna sigurnosna mjera i ne smiju se koristiti kao jedina metoda osiguranja vrata.	Lanci za vrata namijenjeni su kao dodatna sigurnosna mjera i ne smiju se koristiti kao jedina metoda osiguranja vrata.	Az ajtóláncok kiegészítő biztonsági intézkedésként szolgálnak, és nem használhatók egyetlen ajtórogzítési módszerként.
Türkerten sollten nicht verwendet werden, wenn sie beschädigt oder defekt sind, da dies die Sicherheit beeinträchtigen könnte.	Door chains should not be used if they are damaged or defective as this could compromise safety.	Les chaînes de porte ne doivent pas être utilisées si elles sont endommagées ou cassées car cela pourrait compromettre la sécurité.	Le catene delle porte non devono essere utilizzate se danneggiate o rotte poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza.	Deurkettingen mogen niet worden gebruikt als deze beschadigd of kapot zijn, omdat dit de veiligheid in gevaar kan brengen.	No se deben utilizar cadenas para puertas si están dañadas o rotas, ya que esto podría comprometer la seguridad.	Dveřní řetězy by se neměly používat, pokud jsou poškozené nebo zlomené, protože by to mohlo ohrozit bezpečnost.	Lanci za vrata ne smiju se koristiti ako su oštećeni ili slomljeni jer bi to moglo ugroziti sigurnost.	Lanci za vrata ne smiju se koristiti ako su oštećeni ili slomljeni jer bi to moglo ugroziti sigurnost.	Ne használja az ajtóláncokat, ha azok sérültek vagy eltörtek, mert ez veszélyeztetheti a biztonságot.
Die Türkette sollte nicht überlastet werden, indem sie zu viel Gewicht trägt oder starken Kräften ausgesetzt ist, die ihre Integrität beeinträchtigen könnten.	The door chain should not be overloaded by carrying too much weight or subjected to strong forces that could compromise its integrity.	La chaîne de porte ne doit pas être surchargée en portant trop de poids ou soumise à des forces importantes qui pourraient compromettre son intégrité.	La catena della porta non deve essere sovraccaricata trasportando un peso eccessivo o sottoposta a forze forti che potrebbero comprometterne l'integrità.	De deurketting mag niet worden overbelast door te veel gewicht te dragen of te worden blootgesteld aan sterke krachten die de integriteit ervan in gevaar kunnen brengen.	La cadena de la puerta no debe sobrecargarse con demasiado peso ni someterse a fuerzas fuertes que puedan comprometer su integridad.	Dveřní řetěz by neměl být přetěžován příliš velkou hmotností nebo vystaven silným silám, které by mohly ohrozit jeho integritu.	Lanac vrata ne smije se preopteretiti prevelikom težinom ili izložiti jakim silama koje bi mogle ugroziti njegov integritet.	Lanac vrata ne smije se preopteretiti prevelikom težinom ili izložiti jakim silama koje bi mogle ugroziti njegov integritet.	Az ajtóláncot nem szabad túlterhelni túl nagy súly miatt, vagy nem szabad olyan erős erőnek kitenni, amely veszélyeztetheti annak integritását.